

**TỔNG CÔNG TY ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ VIỆT NAM- CTCP
CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY- THIẾT BỊ DẦU KHÍ**

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT
QUÝ 3 NĂM 2020**

CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY- THIẾT BỊ DẦU KHÍ - PVMACHINO
8 Tràng Thi – Hà Nội * Tel.: 0243 - 8260344/39287784 * Fax: 0243 - 8254050
Website: www.pvmachino.vn



BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Quý 3 năm 2020

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2020

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	30/09/2020	01/01/2020
			VND	VND
100	A. TÀI SẢN NGẮN HẠN		410.087.567.862	364.229.086.525
110	I. Tiền và các khoản tương đương tiền	3	41.440.034.806	26.365.679.982
111	1. Tiền		31.440.034.806	26.365.679.982
112	2. Các khoản tương đương tiền		10.000.000.000	-
120	II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	4	198.000.000.000	153.000.000.000
130	III. Các khoản phải thu ngắn hạn		116.183.674.897	96.860.982.690
131	1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	5	320.006.588.171	305.568.409.393
132	2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	6	26.424.322.749	18.685.265.795
136	3. Phải thu ngắn hạn khác	7	7.541.401.849	9.905.817.054
137	4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	9	(237.788.637.872)	(237.298.509.552)
140	IV. Hàng tồn kho	10	50.781.547.193	80.546.174.681
141	1. Hàng tồn kho		53.225.208.098	85.794.440.796
149	2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho		(2.443.660.905)	(5.248.266.115)
150	V. Tài sản ngắn hạn khác		3.682.310.966	7.456.249.172
151	1. Chi phí trả trước ngắn hạn		210.983.604	584.116.866
152	2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ		3.314.361.915	6.122.427.614
153	3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước		156.965.447	749.704.692
200	B. TÀI SẢN DÀI HẠN		288.874.710.097	291.215.705.886
210	I. Các khoản phải thu dài hạn		2.764.131.619	2.764.131.619
211	1. Phải thu dài hạn của khách hàng	5	1.268.440.794	1.268.440.794
216	2. Phải thu dài hạn khác		1.495.690.825	1.495.690.825
220	II. Tài sản cố định		56.062.417.792	53.049.928.334
221	1. Tài sản cố định hữu hình	11	27.439.407.548	28.669.275.270
222	- Nguyên giá		47.757.758.590	47.224.017.681
223	- Giá trị hao mòn lũy kế		(20.318.351.042)	(18.554.742.411)
227	2. Tài sản cố định vô hình	12	28.623.010.244	24.380.653.064
228	- Nguyên giá		29.812.029.564	25.293.669.564
229	- Giá trị hao mòn lũy kế		(1.189.019.320)	(913.016.500)
230	III. Bất động sản đầu tư	13	-	-
231	- Nguyên giá		17.545.622.940	17.545.622.940
232	- Giá trị hao mòn lũy kế		(17.545.622.940)	(17.545.622.940)
240	IV. Tài sản dở dang dài hạn		-	24.054.545
250	V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn		184.924.349.711	184.924.349.711
253	1. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		189.168.719.573	189.168.719.573
254	2. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn		(4.244.369.862)	(4.244.369.862)
260	VI. Tài sản dài hạn khác		45.123.810.975	50.453.241.677
261	1. Chi phí trả trước dài hạn	16	42.542.334.144	46.322.878.745
269	2. Lợi thế thương mại	15	2.581.476.831	4.130.362.932
270	TỔNG CỘNG TÀI SẢN		698.962.277.959	655.444.792.411

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ


Quý 3 năm 2020

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2020

(Tiếp theo)

Mã	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	30/09/2020	01/01/2020
			VND	VND
300	A. NỢ PHẢI TRẢ		189.849.561.618	176.902.752.335
310	I. Nợ ngắn hạn		178.741.439.252	168.096.174.969
311	1. Phải trả người bán ngắn hạn	17	64.882.360.623	37.157.768.189
312	2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn		27.573.489.094	18.256.543.572
313	3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	18	2.457.574.221	1.105.820.211
314	4. Phải trả người lao động		4.372.837.894	4.565.528.064
315	5. Chi phí phải trả ngắn hạn	19	382.510.065	387.969.230
318	6. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn		1.189.782.487	1.255.138.330
319	7. Phải trả ngắn hạn khác	20	4.219.495.632	3.978.938.477
320	8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	21	69.219.249.966	99.885.158.000
322	9. Quỹ khen thưởng, phúc lợi		4.444.139.270	1.503.310.896
330	II. Nợ dài hạn		11.108.122.366	8.806.577.366
337	1. Phải trả dài hạn khác		465.840.195	465.840.195
338	2. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn		10.642.282.171	8.340.737.171
400	B. VỐN CHỦ SỞ HỮU		509.112.716.341	478.542.040.076
410	I. Vốn chủ sở hữu	22	509.112.716.341	478.542.040.076
411	1. Vốn góp của chủ sở hữu		386.386.000.000	386.386.000.000
411a	- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết		386.386.000.000	386.386.000.000
411b	- Cổ phiếu ưu đãi		-	-
418	2. Quỹ đầu tư phát triển		18.920.978.074	18.920.978.074
421	3. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		77.849.512.527	47.501.287.679
421a	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối cuối kỳ trước		38.541.769.054	2.417.040.037
421b	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối cuối kỳ này		39.307.743.473	45.084.247.642
429	4. Lợi ích cổ đông không kiểm soát		25.956.225.740	25.733.774.323
430	II. Nguồn kinh phí và quỹ khác		-	-
440	TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN		698.962.277.959	655.444.792.411

Người lập



Trần Thanh Tùng

Kế toán trưởng



Hoàng Minh Đức

Hà Nội, ngày 14 tháng 10 năm 2020



Giám đốc

Lê Ngọc Sơn

CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ

Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,


Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Quý 3 năm 2020

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Quý 3 năm 2020	Quý 3 năm 2019	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
			VND	VND	VND	VND
01	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	25	149.584.545.208	536.512.238.146	431.139.028.951	1.386.914.505.236
02	2. Các khoản giảm trừ doanh thu		-	-	-	-
10	3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ		149.584.545.208	536.512.238.146	431.139.028.951	1.386.914.505.236
11	4. Giá vốn hàng bán	26	144.439.266.371	529.260.879.596	416.108.891.917	1.366.756.864.152
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ		5.145.278.837	7.251.358.550	15.030.137.034	20.157.641.084
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	27	18.494.589.624	13.520.510.651	89.357.030.485	84.073.007.900
22	7. Chi phí tài chính	28	822.435.988	1.550.194.249	3.461.385.496	3.856.095.582
23	Trong đó: Chi phí lãi vay		822.435.988	1.550.044.686	3.459.641.433	3.854.998.783
24	8. Phần lãi hoặc lỗ trong công ty liên doanh,		-	-	-	(445.511.219)
25	9. Chi phí bán hàng	29	6.806.022.911	5.382.719.535	20.656.343.361	18.502.645.468
26	10. Chi phí quản lý doanh nghiệp	30	5.047.717.771	6.211.002.996	55.058.139.274	52.327.977.484
30	11. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh		10.963.691.791	7.627.952.421	25.211.299.388	29.098.419.231
31	12. Thu nhập khác	31	3.257.605.994	3.319.883.756	11.377.155.033	7.058.657.697
32	13. Chi phí khác	32	41.841	402	111.554.091	123.165.495
40	14. Lợi nhuận khác		3.257.564.153	3.319.883.354	11.265.600.942	6.935.492.202
50	15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế		14.221.255.944	10.947.835.775	36.476.900.330	36.033.911.433
51	16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	33	36.233.683	515.177.750	185.783.690	515.177.750
52	17. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		-	-	-	-
60	18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp		14.185.022.261	10.432.658.025	36.291.116.640	35.518.733.683
61	19. Lợi nhuận sau thuế của Công ty mẹ		14.112.238.799	10.200.277.109	35.917.928.517	34.484.755.153
62	20. Lợi nhuận sau thuế của Cổ đông không kiểm soát		72.783.462	232.380.916	373.188.123	1.033.978.530
70	21. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	34	367	270	939	919
71	22. Lãi suy giảm trên cổ phiếu(*)	35	367	270	939	919

Người lập



Trần Thanh Tùng

Kế toán trưởng



Hoàng Minh Đức



BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘQuý 3 năm 2020
(Theo phương pháp gián tiếp)

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm	Lũy kế từ đầu năm
			2020	2019
			VND	VND
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH				
01	1. Lợi nhuận trước thuế		36.476.900.330	36.033.911.433
	2. Điều chỉnh cho các khoản			
02	- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư		2.039.611.451	3.094.125.781
03	- Các khoản dự phòng		24.289.862.184	16.055.166.638
04	- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ		(12.166)	871.542
05	- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư		(89.255.523.812)	(84.011.842.135)
06	- Chi phí lãi vay		3.459.641.433	3.854.998.783
07	- Các khoản điều chỉnh khác		-	-
08	Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động		(22.989.520.580)	(24.972.767.958)
09	- Tăng, giảm các khoản phải thu		(52.227.042.618)	(5.307.653.128)
10	- Tăng, giảm hàng tồn kho		32.569.232.698	(23.357.938.588)
11	- Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)		41.158.760.627	52.354.770.149
12	- Tăng, giảm chi phí trả trước		4.153.677.863	(4.934.622.617)
13	- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh		-	-
14	- Tiền lãi vay đã trả		(3.459.641.433)	(3.854.998.783)
15	- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp		(164.045.797)	(786.415.196)
16	- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh		-	-
17	- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh		(2.476.346.445)	(3.618.647.480)
20	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh		(3.434.925.685)	(14.478.273.601)
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ				
21	1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và		(533.740.909)	(1.485.863.636)
22	2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định		-	384.345.454
23	3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị		(160.000.000.000)	(148.000.000.000)
24	4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của		115.000.000.000	108.000.000.000
27	5. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia		92.955.715.593	87.257.484.611
30	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư		47.421.974.684	46.155.966.429
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH				
33	1. Tiền thu từ đi vay		179.649.075.538	416.223.980.000
34	2. Tiền trả nợ gốc vay		(208.013.438.572)	(420.086.505.174)
35	2. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính		-	-
36	3. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu		(548.343.307)	(24.147.398.948)
40	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính		(28.912.706.341)	(28.009.924.122)
50	Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ		15.074.342.658	3.667.768.706
60	Tiền và các khoản tương đương tiền đầu kỳ		26.365.679.982	29.055.723.421
61	Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ		12.166	75.694
70	Tiền và các khoản tương đương tiền cuối kỳ		41.440.034.806	32.723.567.821

Người lập



Trần Thanh Tùng

Kế toán trưởng



Hoàng Minh Đức



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ
Quý 3 năm 2020**1 . ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP****Hình thức sở hữu vốn**

Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí được thành lập trên cơ sở cổ phần hóa Công ty Máy và Phụ tùng theo Quyết định số 517/QĐ-DKVN ngày 14 tháng 03 năm 2008 và Quyết định số 4779/QĐ-DKVN ngày 07 tháng 07 năm 2008 của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam. Công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty cổ phần mã số doanh nghiệp 0101394512, đăng ký lần đầu ngày 01 tháng 03 năm 2010, đăng ký thay đổi lần thứ 7 ngày 03 tháng 01 năm 2013 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp.

Trụ sở của Công ty được đặt tại: Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội. Việt
Vốn điều lệ của Công ty theo đăng ký là 386.386.000.000 đồng, vốn điều lệ thực góp đến ngày 30 tháng 09 năm 2020 là 386.386.000.000 đồng; tương đương 38.638.600 cổ phần, mệnh giá một cổ phần là 10.000 đồng.

Lĩnh vực kinh doanh

Thương mại và xây lắp

Ngành nghề kinh doanh

Hoạt động kinh doanh của Công ty là:

- Bán buôn chuyên doanh khác chưa được phân vào đâu;
- Dịch vụ thông tin khác chưa được phân vào đâu (trừ các loại thông tin Nhà nước cấm và dịch vụ điều tra);
- Giáo dục khác chưa được phân vào đâu;
- Hoạt động của các Trung tâm, đại lý tư vấn, giới thiệu và môi giới lao động, việc làm (không bao gồm môi giới, giới thiệu, tuyển dụng và cung ứng lao động cho các Doanh nghiệp có chức năng xuất khẩu lao động và cung ứng, quản lý người lao động đi làm việc ở nước ngoài);
- Dịch vụ hỗ trợ giáo dục;
- Vận tải hàng hóa bằng đường bộ;
- Kho bãi và lưu trữ hàng hóa;
- Sản xuất các cấu kiện kim loại;
- Sản xuất thùng, bể chứa và dụng cụ chứa đựng bằng kim loại;
- Xây dựng các công trình kỹ thuật khác;
- Bán buôn nhiên liệu rắn, lỏng, khí và các sản phẩm liên quan;
- Xây dựng nhà các loại;
- Hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài;
- Lắp đặt hệ thống xây dựng khác (công trình lưới điện và trạm biến áp đến 220 kv, công trình lưới điện và trạm biến áp đến 110 kv, công trình lưới điện và trạm biến áp đến 35 kv, các công trình nguồn điện);
- Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy nông nghiệp;
- Bán lẻ hàng may mặc, giày dép, hàng da và giả da trong các cửa hàng chuyên doanh;
- Dịch vụ bốc xếp hàng hóa;
- Hoạt động dịch vụ khác liên quan đến vận tải: giao nhận hàng hóa, thu phát các chứng từ vận tải và vận đơn, hoạt động của đại lý làm thủ tục hải quan, hoạt động liên quan khác như: bao gói hàng hóa nhằm mục đích bảo vệ hàng hóa trên đường vận chuyển, dỡ hàng hóa, lấy mẫu, cân hàng hoá;
- Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động;
- Dịch vụ lưu trú ngắn ngày;
- Sửa chữa và bảo dưỡng phương tiện vận tải;
- Sửa chữa thiết bị điện; thiết bị điện tử và quang học;
- Sửa chữa máy móc, thiết bị; đồ dùng gia đình;
- Sửa chữa máy vi tính và thiết bị ngoại vi;
- Lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp;
- Kho bãi và lưu giữ hàng hóa trong kho ngoại quan;
- In ấn và dịch vụ liên quan đến in (Trừ các loại Nhà nước cấm);
- Bán buôn thiết bị và linh kiện điện tử, viễn thông.

Công ty có các công ty con được hợp nhất báo cáo tài chính tại thời điểm 30/09/2020 bao gồm:

Tên công ty	Địa chỉ	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ quyền biểu quyết	Hoạt động kinh doanh chính
Công ty TNHH MTV Máy - Thiết bị Dầu khí Sài Gòn	Tp. Hồ Chí Minh	100,00%	100,00%	Thương mại và lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp, xây dựng
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí Đà Nẵng	Đà Nẵng	49,78%	49,78%	Thương mại và cho thuê máy móc, thiết bị

Công ty có các công ty liên kết, cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát quan trọng được phản ánh trong báo cáo tài chính hợp nhất theo phương pháp vốn chủ sở hữu tại thời điểm 30/09/2020 bao gồm:

Tên công ty	Địa chỉ	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ quyền biểu quyết	Hoạt động kinh doanh chính
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí Miền Bắc Việt Nam.	Thành phố Hà Nội	34,58%	34,58%	Thương mại và lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp, xây dựng

2 . CHẾ ĐỘ VÀ CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG TẠI CÔNG TY

2.1 . Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Kỳ kế toán năm của Công ty bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm.

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là đồng Việt Nam (VND).

2.2 . Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

Chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chế độ Kế toán doanh nghiệp ban hành theo Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính, thông tư số 53/2016/TT-BTC ngày 21/03/2016 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi bổ sung một số điều của Thông tư số 200/2014/TT- BTC và thông tư số 202/2014/TT-BTC hướng dẫn phương pháp lập và trình bày báo cáo tài chính hợp nhất.

Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Công ty đã áp dụng các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và các văn bản hướng dẫn Chuẩn mực do Nhà nước đã ban hành. Các Báo cáo tài chính được lập và trình bày theo đúng mọi quy định của từng chuẩn mực, thông tư hướng dẫn thực hiện Chuẩn mực và Chế độ kế toán doanh nghiệp hiện hành đang áp dụng.

2.3 . Cơ sở lập Báo cáo tài chính hợp nhất

Báo cáo tài chính hợp nhất được trình bày theo nguyên tắc giá gốc.

Báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty được lập trên cơ sở hợp nhất Báo cáo tài chính tổng hợp của Công ty và Báo cáo tài chính của các công ty con do Công ty kiểm soát (các công ty con) được lập cho đến ngày 30 tháng 06 năm 2018. Việc kiểm soát đạt được khi Công ty có khả năng kiểm soát các chính sách tài chính và hoạt động của các công ty nhận đầu tư nhằm thu được lợi ích từ hoạt động của các công ty này.

Báo cáo tài chính của các công ty con được áp dụng các chính sách kế toán nhất quán với các chính sách kế toán của Công ty. Trong trường hợp cần thiết, Báo cáo tài chính của các công ty con được điều chỉnh để đảm bảo tính nhất quán trong các chính sách kế toán được áp dụng tại Công ty và các công ty con.

Các số dư, thu nhập và chi phí chủ yếu, kể cả các khoản lãi hay lỗ chưa thực hiện phát sinh từ các giao dịch nội bộ được loại trừ khi hợp nhất Báo cáo tài chính.

Lợi ích cổ đông không kiểm soát là phần lợi ích trong lãi hoặc lỗ, và trong tài sản thuần của công ty con không được nắm giữ bởi Công ty.

2.4 . Công cụ tài chính*Ghi nhận ban đầu*

Tài sản tài chính

Tài sản tài chính của Công ty bao gồm tiền và các khoản tương đương tiền, các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác, các khoản cho vay, các khoản đầu tư ngắn hạn và dài hạn. Tại thời điểm ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được xác định theo giá mua/chi phí phát hành cộng các chi phí phát sinh khác liên quan trực tiếp đến việc mua, phát hành tài sản tài chính đó.

Nợ phải trả tài chính

Nợ phải trả tài chính của Công ty bao gồm các khoản vay, các khoản phải trả người bán và phải trả khác, chi phí phải trả. Tại thời điểm ghi nhận lần đầu, các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá phát hành cộng các chi phí phát sinh liên quan trực tiếp đến việc phát hành nợ phải trả tài chính đó.

Giá trị sau ghi nhận ban đầu

Hiện tại chưa có các quy định về đánh giá lại công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

2.5 . Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ

Tỷ giá giao dịch thực tế đối với các giao dịch bằng ngoại tệ phát sinh trong kỳ:

- Tỷ giá giao dịch thực tế khi mua bán ngoại tệ là tỷ giá được quy định trong hợp đồng mua, bán ngoại tệ giữa Công ty và ngân hàng thương mại;
- Tỷ giá khi góp vốn hoặc nhận góp vốn là tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng nơi Công ty mở tài khoản để nhận vốn của nhà đầu tư tại ngày góp vốn;
- Tỷ giá khi ghi nhận nợ phải thu là tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty chỉ định khách hàng thanh toán tại thời điểm giao dịch phát sinh;
- Tỷ giá khi ghi nhận nợ phải trả là tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Công ty dự kiến giao dịch tại thời điểm giao dịch phát sinh;
- Tỷ giá khi mua sắm tài sản hoặc thanh toán ngay bằng ngoại tệ là tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty thực hiện thanh toán.

Tỷ giá giao dịch thực tế khi đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại thời điểm lập Báo cáo tài chính hợp nhất:

- Đối với khoản mục phân loại là tài sản áp dụng tỷ giá mua ngoại tệ;
- Đối với tiền gửi ngoại tệ áp dụng tỷ giá mua của chính ngân hàng nơi Công ty mở tài khoản ngoại tệ;
- Đối với khoản mục phân loại là nợ phải trả áp dụng tỷ giá bán ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch.

Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong kỳ và chênh lệch do đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh của kỳ kế toán.

2.6 . Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn, vàng tiền tệ sử dụng với các chức năng cất trữ giá trị không bao gồm các loại vàng được phân loại là hàng tồn kho sử dụng với mục đích là nguyên vật liệu để sản xuất sản phẩm hoặc hàng hóa để bán.

Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời gian thu hồi không quá 03 tháng kể từ ngày đầu tư, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

2.7 . Các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư vào các công ty con, công ty liên doanh liên kết mua trong kỳ bên mua xác định ngày mua, giá trị khoản đầu tư và thực hiện thủ tục kế toán theo đúng quy định của Chuẩn mực kế toán “Hợp nhất kinh doanh” và “Đầu tư vào công ty liên doanh liên kết”. Trong Báo cáo tài chính hợp nhất các khoản đầu tư vào công ty liên kết được kế toán theo phương pháp vốn chủ sở hữu.

Giá trị ghi sổ của các khoản đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác không có quyền kiểm soát, đồng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên được đầu tư được xác định theo giá gốc nếu là đầu tư bằng tiền hoặc giá đánh giá lại nếu là đầu tư bằng tài sản phi tiền tệ.

Dự phòng giảm giá đầu tư được lập vào thời điểm cuối kỳ cụ thể như sau:

- Đối với khoản đầu tư nắm giữ lâu dài (không phân loại là chứng khoán kinh doanh) và không có ảnh hưởng đáng kể đối với bên được đầu tư: nếu khoản đầu tư vào cổ phiếu niêm yết hoặc giá trị hợp lý của khoản đầu tư được xác định tin cậy thì việc lập dự phòng dựa trên giá trị thị trường của cổ phiếu; nếu khoản đầu tư không xác định được giá trị hợp lý tại thời điểm báo cáo thì việc lập dự phòng căn cứ vào báo cáo tài chính tại thời điểm trích lập dự phòng của bên được đầu tư.
- Đối với các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn: căn cứ khả năng thu hồi để lập dự phòng phải thu khó đòi theo quy định của pháp luật.

2.8 . Các khoản nợ phải thu

Các khoản phải thu được theo dõi chi tiết theo kỳ hạn phải thu, đối tượng phải thu, loại nguyên tệ phải thu, và các yếu tố khác theo nhu cầu quản lý của Công ty.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi được trích lập cho các khoản: nợ phải thu quá hạn thanh toán ghi trong hợp đồng kinh tế, các khế ước vay nợ, cam kết hợp đồng hoặc cam kết nợ và nợ phải thu chưa đến hạn thanh toán nhưng khó có khả năng thu hồi. Trong đó, việc trích lập dự phòng nợ phải thu quá hạn thanh toán được căn cứ vào thời gian trả nợ gốc theo hợp đồng mua bán ban đầu, không tính đến việc gia hạn nợ giữa các bên và nợ phải thu chưa đến hạn thanh toán nhưng khách nợ đã lâm vào tình trạng phá sản hoặc đang làm thủ tục giải thể, mất tích, bỏ trốn.

2.9 . Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được tính theo giá gốc. Trường hợp giá trị thuần có thể thực hiện được thấp hơn giá gốc thì hàng tồn kho được tính theo giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

Giá trị hàng tồn kho được xác định theo phương pháp thực tế đích danh.

Phương pháp xác định giá trị sản phẩm dở dang: chi phí sản xuất kinh doanh dở dang được tập hợp theo từng công trình chưa hoàn thành hoặc chưa ghi nhận doanh thu.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập vào thời điểm cuối kỳ là số chênh lệch giữa giá gốc của hàng tồn kho lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được.

2.10 . Tài sản cố định và Bất động sản đầu tư

Tài sản cố định hữu hình, tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo giá gốc. Trong quá trình sử dụng, tài sản cố định hữu hình, tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại. Khấu hao được trích theo phương pháp đường thẳng.

Tài sản cố định thuê tài chính được ghi nhận nguyên giá theo giá trị hợp lý hoặc giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu (không bao gồm thuế GTGT) và các chi phí trực tiếp phát sinh ban đầu liên quan đến tài sản cố định thuê tài chính. Trong quá trình sử dụng, tài sản cố định thuê tài chính được ghi nhận theo nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại. Khấu hao của tài sản cố định thuê tài chính được trích căn cứ theo thời gian thuê theo hợp đồng và tính vào chi phí sản xuất, kinh doanh, đảm bảo thu hồi đủ vốn.

Khấu hao được trích theo phương pháp đường thẳng. Thời gian khấu hao được ước tính như sau:

- | | |
|----------------------------|-------------|
| - Nhà cửa, vật kiến trúc | 05 - 30 năm |
| - Máy móc, thiết bị | 05 - 10 năm |
| - Phương tiện vận tải | 06 - 10 năm |
| - Thiết bị dụng cụ quản lý | 03 - 05 năm |

Bất động sản đầu tư được ghi nhận theo giá gốc. Trong quá trình cho thuê hoạt động, bất động sản đầu tư được ghi nhận theo nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại. Đối với bất động sản đầu tư nắm giữ chờ tăng giá không thực hiện trích khấu hao. Bất động sản đầu tư cho thuê hoạt động được trích khấu hao theo phương pháp đường thẳng với thời gian khấu hao được ước tính như sau:

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| - Nhà cửa, vật kiến trúc | 05 - 30 năm |
| - Quyền sử dụng đất không có thời hạn | Không trích khấu hao |

2.11 . Chi phí trả trước

Các chi phí đã phát sinh liên quan đến kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của nhiều kỳ kế toán được hạch toán vào chi phí trả trước để phân bổ dần vào kết quả hoạt động kinh doanh trong các kỳ kế toán sau.

Việc tính và phân bổ chi phí trả trước dài hạn vào chi phí sản xuất kinh doanh từng kỳ hạch toán được căn cứ vào tính chất, mức độ từng loại chi phí để chọn phương pháp và tiêu thức phân bổ hợp lý. Chi phí trả trước được phân bổ dần vào chi phí sản xuất kinh doanh theo phương pháp đường thẳng.

2.12 . Các khoản nợ phải trả

Các khoản nợ phải trả được theo dõi theo kỳ hạn phải trả, đối tượng phải trả, loại nguyên tệ phải trả và các yếu tố khác theo nhu cầu quản lý của Công ty.

2.13 . Vay và nợ phải trả thuê tài chính

Giá trị khoản nợ phải trả thuê tài chính là tổng số tiền phải trả được tính bằng giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu hoặc giá trị hợp lý của tài sản thuê.

Các khoản vay và nợ phải trả thuê tài chính được theo dõi theo từng đối tượng cho vay, từng khế ước vay nợ và kỳ hạn phải trả của các khoản vay, nợ thuê tài chính. Trường hợp vay, nợ bằng ngoại tệ thì thực hiện theo dõi chi tiết theo nguyên tệ.

2.14 . Chi phí đi vay

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ khi phát sinh, trừ chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang được tính vào giá trị của tài sản đó (được vốn hoá) khi có đủ các điều kiện quy định trong Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 16 "Chi phí đi vay". Ngoài ra, đối với khoản vay riêng phục vụ việc xây dựng tài sản cố định, bất động sản đầu tư, lãi vay được vốn hóa kể cả khi thời gian xây dựng dưới 12 tháng.

2.15 . Chi phí phải trả

Các khoản phải trả cho hàng hóa dịch vụ đã nhận được từ người bán hoặc đã được cung cấp cho người mua trong kỳ báo cáo nhưng thực tế chưa chi trả và các khoản phải trả khác như tiền lương nghỉ phép, chi phí trong thời gian ngừng sản xuất theo mùa, vụ, chi phí lãi tiền vay phải trả... được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh của kỳ báo cáo.

Việc ghi nhận các khoản chi phí phải trả vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ được thực hiện theo nguyên tắc phù hợp giữa doanh thu và chi phí phát sinh trong kỳ. Các khoản chi phí phải trả sẽ được quyết toán với số chi phí thực tế phát sinh. Số chênh lệch giữa số trích trước và chi phí thực tế được hoàn nhập.

2.16 . Doanh thu chưa thực hiện

Doanh thu chưa thực hiện gồm doanh thu nhận trước như: số tiền của khách hàng đã trả trước cho một hoặc nhiều kỳ kế toán về cho thuê tài sản, khoản lãi nhận trước khi cho vay vốn hoặc mua các công cụ nợ và các khoản doanh thu chưa thực hiện khác như: chênh lệch giữa giá bán hàng trả chậm, trả góp theo cam kết với giá bán trả tiền ngay, khoản doanh thu tương ứng với giá trị hàng hóa, dịch vụ hoặc số phải chiết khấu giảm giá cho khách hàng trong chương trình khách hàng truyền thống...

Doanh thu chưa thực hiện được kết chuyển vào Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ hoặc Doanh thu hoạt động tài chính theo số tiền được xác định phù hợp với từng kỳ kế toán.

2.17 . Vốn chủ sở hữu

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Vốn khác của chủ sở hữu được ghi theo giá trị còn lại giữa giá trị hợp lý của các tài sản mà doanh nghiệp được các tổ chức, cá nhân khác tặng, biếu sau khi trừ (-) các khoản thuế phải nộp (nếu có) liên quan đến các tài sản được tặng, biếu này; và khoản bổ sung từ kết quả hoạt động kinh doanh.

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối là số lợi nhuận từ các hoạt động của doanh nghiệp sau khi trừ (-) các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán và điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối có thể được chia cho các nhà đầu tư dựa trên tỷ lệ góp vốn sau khi được Đại hội đồng cổ đông thông qua và sau khi đã trích lập các quỹ theo Điều lệ Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

Cổ tức phải trả cho các cổ đông được ghi nhận là khoản phải trả trong Bảng Cân đối kế toán của Công ty sau khi có Nghị quyết chia cổ tức của Đại hội đồng cổ đông Công ty và thông báo chia cổ tức của Hội đồng Quản trị Công ty.

2.18 . Doanh thu*Doanh thu bán hàng*

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa đã được chuyển giao cho người mua;
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Công ty đã thu được hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng;
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó;
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng cân đối kế toán;
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Phần công việc cung cấp dịch vụ đã hoàn thành được xác định theo phương pháp đánh giá công việc hoàn thành.

Doanh thu hoạt động tài chính

Doanh thu phát sinh từ tiền lãi, tiền bản quyền, cổ tức, lợi nhuận được chia và các khoản doanh thu hoạt động tài chính khác được ghi nhận khi thỏa mãn đồng thời hai (2) điều kiện sau:

- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch đó;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;

Cổ tức, lợi nhuận được chia được ghi nhận khi Công ty được quyền nhận cổ tức hoặc được quyền nhận lợi nhuận từ việc góp vốn.

Cổ phiếu thưởng hay cổ tức trả bằng cổ phiếu: Không ghi nhận khoản thu nhập khi quyền được nhận cổ phiếu thưởng hay cổ tức bằng cổ phiếu được xác lập, số lượng cổ phiếu thưởng hay cổ tức bằng cổ phiếu nhận được thuyết minh trên Báo cáo tài chính hợp nhất có liên quan.

2.19 . Các khoản giảm trừ doanh thu

Các khoản giảm trừ doanh thu bán hàng, cung cấp dịch vụ phát sinh trong kỳ gồm: Chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại.

Các khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán, hàng bán bị trả lại phát sinh cùng kỳ tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa dịch vụ được điều chỉnh giảm doanh thu của kỳ phát sinh. Trường hợp sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ đã tiêu thụ từ các kỳ trước, đến kỳ sau mới phát sinh các khoản giảm trừ doanh thu thì được ghi giảm doanh thu theo nguyên tắc: nếu phát sinh trước thời điểm phát hành Báo cáo tài chính hợp nhất thì ghi giảm doanh thu trên Báo cáo tài chính hợp nhất của kỳ lập báo cáo (kỳ trước), và nếu phát sinh sau thời điểm phát hành Báo cáo tài chính hợp nhất thì ghi giảm doanh thu của kỳ phát sinh (kỳ sau).

2.20 . Giá vốn hàng bán

Giá vốn hàng bán phản ánh trị giá vốn của sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ, bất động sản đầu tư; giá thành sản xuất của sản phẩm xây lắp bán trong kỳ, chi phí liên quan đến hoạt động kinh doanh bất động sản đầu tư.

Giá vốn hàng bán được ghi nhận phù hợp với Doanh thu đã phát sinh trong kỳ và đảm bảo tuân thủ nguyên tắc thận trọng. Các trường hợp hao hụt vật tư hàng hoá vượt định mức, chi phí vượt định mức bình thường, hàng tồn kho bị mất mát sau khi đã trừ đi phần trách nhiệm của tập thể, cá nhân có liên quan được ghi nhận đầy đủ, kịp thời vào giá vốn hàng bán trong kỳ.

2.21 . Ghi nhận chi phí tài chính

Các khoản chi phí được ghi nhận vào chi phí tài chính gồm:

- Chi phí hoặc các khoản lỗ liên quan đến các hoạt động đầu tư tài chính;
- Chi phí đi vay vốn;
- Các khoản lỗ do thanh lý, chuyển nhượng chứng khoán ngắn hạn, chi phí giao dịch bán chứng khoán;
- Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh, dự phòng tổn thất đầu tư vào đơn vị khác, khoản lỗ phát sinh khi bán ngoại tệ, lỗ tỷ giá hối đoái...

Các khoản trên được ghi nhận theo tổng số phát sinh trong năm, không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính.

2.22 . Các khoản thuế

Chi phí thuế TNDN hiện hành và Chi phí thuế TNDN hoãn lại

Chi phí thuế TNDN hiện hành được xác định trên cơ sở thu nhập chịu thuế trong kỳ và thuế suất thuế TNDN trong kỳ kế toán hiện hành.

Chi phí thuế TNDN hoãn lại được xác định trên cơ sở số chênh lệch tạm thời được khấu trừ, số chênh lệch tạm thời chịu thuế và thuế suất thuế TNDN.

Không bù trừ chi phí thuế TNDN hiện hành với chi phí thuế TNDN hoãn lại.

2.23 . Các bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu bên đó có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định về các chính sách tài chính và hoạt động. Các bên liên quan của Công ty bao gồm:

- Các doanh nghiệp trực tiếp hay gián tiếp qua một hoặc nhiều trung gian có quyền kiểm soát Công ty hoặc chịu sự kiểm soát của Công ty, hoặc cùng chung sự kiểm soát với Công ty, bao gồm cả công ty mẹ, công ty con và công ty liên kết;
- Các cá nhân trực tiếp hoặc gián tiếp nắm quyền biểu quyết của Công ty mà có ảnh hưởng đáng kể đối với Công ty, những nhân sự quản lý chủ chốt của Công ty, những thành viên mật thiết trong gia đình của các cá nhân này;
- Các doanh nghiệp do các cá nhân nêu trên trực tiếp hoặc gián tiếp phân quản trọng quyền biểu quyết hoặc có ảnh hưởng đáng kể tới Công ty.

Trong việc xem xét từng mối quan hệ của các bên liên quan, cần chú ý tới bản chất của mối quan hệ chứ không chỉ hình thức pháp lý của các quan hệ đó.

CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍSố 08 Trảng Thi, Phường Hàng Trống,
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Mẫu số B 09 - DN/HN

Ban hành theo thông tư số 202/2014/TT -
BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính**3 . TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN**

	30/09/2020	01/01/2020
	VND	VND
Tiền mặt	1.763.901.420	1.087.838.031
Tiền gửi ngân hàng	29.676.133.386	25.277.841.951
Các khoản tương đương tiền	10.000.000.000	-
	41.440.034.806	26.365.679.982

4 . CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH**a) Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn**

	30/09/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Giá trị ghi sổ	Giá gốc	Giá trị ghi sổ
	VND	VND	VND	VND
Đầu tư ngắn hạn	198.000.000.000	198.000.000.000	153.000.000.000	153.000.000.000
- Tiền gửi có kỳ hạn	198.000.000.000	198.000.000.000	153.000.000.000	153.000.000.000
	198.000.000.000	198.000.000.000	153.000.000.000	153.000.000.000

Các khoản tiền gửi có kỳ hạn từ 03 tháng đến 12 tháng được gửi tại các NHTM với lãi suất từ 5,5% đến 7,3%/năm

b) Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác**Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết**

Thông tin chi tiết về các công ty liên doanh, liên kết của Công ty vào ngày 30/09/2020 như sau:

Tên công ty	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ biểu quyết	Hoạt động kinh doanh chính
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí Miền Bắc Việt Nam	Thành phố Hà Nội	34,58%	34,58%	Thương mại và lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp, xây dựng
Đầu tư vào đơn vị khác				
Tên công ty nhận đầu tư	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ biểu quyết	Hoạt động kinh doanh chính
Công ty CP Thực phẩm Nghệ An	Thành phố Vinh	3,25%	3,25%	Sản xuất nước dứa
Công ty TNHH FCC Việt Nam	TP. Hà Nội	10,00%	10,00%	Sản xuất phụ tùng ô tô, xe máy
Công ty TNHH Vietnam Nippon Seiki	TP. Hà Nội	10,00%	10,00%	Sản xuất phụ tùng xe máy, ô tô
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Việt Nam	TP. Hồ Chí Minh	12,13%	12,13%	Thương mại
Công ty CP PEC Hà Nội	TP. Hà Nội	8,00%	8,00%	Xây lắp
Công ty TNHH Phụ tùng xe máy ô tô SHOWA Việt Nam	TP. Hà Nội	8,45%	8,45%	Sản xuất phụ tùng xe máy, ô tô
Đầu tư vào Dự án HH3 Nam An Khánh, Hoài Đức, Hà Nội	TP. Hà Nội	10,00%	10,00%	Bất động sản
Công ty CP Đóng mới và Sửa chữa tàu Dầu khí Nhơn Trạch	TP. Hồ Chí Minh	1,80%	1,80%	Đóng mới, sửa chữa tàu

CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ

Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Mẫu số B 09 - DN/HN
Ban hành theo thông tư số 202/2014/TT-
BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính

c) Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác

	30/09/2020			01/01/2020		
	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Dự phòng	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Đầu tư vào Công ty liên doanh, liên kết (*)	-	-	-	-	-	-
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí						
- Miền Bắc Việt Nam	-	-	-	-	-	-
Đầu tư vào đơn vị khác	189.168.719.573	184.924.349.711	(4.244.369.862)	189.168.719.573	184.924.349.711	(4.244.369.862)
- Công ty CP Thực phẩm Nghệ An	2.016.000.000	-	(2.016.000.000)	2.016.000.000	-	(2.016.000.000)
- Công ty TNHH FCC Việt Nam	49.495.000.000	49.495.000.000	-	49.495.000.000	49.495.000.000	-
- Công ty TNHH Vietnam Nippon Seiki	11.781.000.000	11.781.000.000	-	11.781.000.000	11.781.000.000	-
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Việt						
- Nam	841.102.790	-	(841.102.790)	841.102.790	-	(841.102.790)
- Công ty CP PEC Hà Nội	3.000.000.000	3.000.000.000	-	3.000.000.000	3.000.000.000	-
Công ty TNHH Phụ tùng xe máy ô tô						
- SHOWA Việt Nam	36.673.137.983	36.673.137.983	-	36.673.137.983	36.673.137.983	-
Công ty CP Đóng mới và Sửa chữa tàu						
- Dầu khí Nhơn Trạch	3.621.000.000	2.233.732.928	(1.387.267.072)	3.621.000.000	2.233.732.928	(1.387.267.072)
Hợp tác kinh doanh	-	-	-	-	-	-
- Góp vốn dự án HH3 Nam An Khánh	81.741.478.800	81.741.478.800	-	81.741.478.800	81.741.478.800	-
	-	-	-	-	-	-
	189.168.719.573	184.924.349.711	(4.244.369.862)	189.168.719.573	184.924.349.711	(4.244.369.862)

5 PHẢI THU CỦA KHÁCH HÀNG

	30/09/2020	01/01/2020
	VND	VND
a) Phải thu của khách hàng ngắn hạn	320.006.588.171	305.568.409.393
Công ty CP Đầu tư Xây Lắp Dầu Khí IMICO	15.381.516.087	15.381.516.087
Công ty CP xuất nhập khẩu Tân Hồng	96.856.865.496	96.856.865.496
Công ty CP tập đoàn Vina Megastar	33.627.654.160	33.627.654.160
Các khoản phải thu khách hàng khác	174.140.552.428	159.702.373.650
b) Phải thu của khách hàng dài hạn	1.268.440.794	1.268.440.794
- Các khoản phải thu khách hàng khác (Xem thông tin chi tiết tại thuyết minh số 39)	1.268.440.794	1.268.440.794

6 TRẢ TRƯỚC NGƯỜI BÁN

	30/09/2020	01/01/2020
	VND	VND
a) Trả trước người bán ngắn hạn	26.424.322.749	18.685.265.795
Công ty CP Phát triển Mê Kông	5.617.378.091	7.082.694.099
Công ty TNHH Ô tô Mitsubishi Việt Nam	1.806.530.000	2.008.093.573
Công ty cổ phần LICOGI 13	826.509.684	2.804.528.027
Công ty TNHH Công nghiệp M&H	963.600.000	
Siemens International Trading Ltd	2.836.095.630	
Công ty TNHH Thương mại và dịch vụ kỹ thuật Phú Thái	10.635.634.470	
Trả trước người bán ngắn hạn khác	3.738.574.874	4.550.894.866
b) Trả trước người bán dài hạn	-	-

7 CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁC

	30/09/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
a) Ngắn hạn	7.541.401.849	(2.252.669.095)	9.905.817.054	(2.252.669.095)
Phải thu về bảo hiểm xã hội	39.347.947	-	-	-
Tạm ứng	1.511.638.438	-	1.481.508.100	-
Ký cược, ký quỹ	376.866.759	-	590.083.030	-
Phải thu khác	4.455.589.801	(2.252.669.095)	2.976.075.239	(2.252.669.095)
b) Dài hạn	1.495.690.825	-	1.495.690.825	-
Ký cược, ký quỹ	1.495.690.825	-	1.495.690.825	-
	9.037.092.674	(2.252.669.095)	11.401.507.879	(2.252.669.095)

8 . NỢ XẤU

	30/09/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
	VND	VND	VND	VND
Công ty CP Xuất Nhập khẩu Tân Hồng	96.856.865.496	96.856.865.496	96.856.865.496	96.856.865.496
Công ty CP Tập đoàn Vina Megastar	33.627.654.160	33.627.654.160	33.627.654.160	33.627.654.160
Công ty CP xây lắp Dầu khí IMICO	15.381.516.087	15.381.516.087	15.381.516.087	15.381.516.087
Công ty CP Viccom	1.087.732.500	1.087.732.500	1.087.732.500	1.087.732.500
Các khoản khác	90.834.869.629	74.236.412.152	90.344.741.309	74.570.283.832
	237.788.637.872	221.190.180.395	237.298.509.552	221.524.052.075

DỰ PHÒNG

	30/09/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
Công ty CP Xuất Nhập khẩu Tân Hồng	96.856.865.496	(96.856.865.496)	96.856.865.496	(96.856.865.496)
Công ty CP Tập đoàn Vina Megastar	33.627.654.160	(33.627.654.160)	33.627.654.160	(33.627.654.160)
Công ty TNHH Thành Đức	20.394.119.114	(20.394.119.114)	20.094.119.114	(20.094.119.114)
Công ty Cổ phần xuất khẩu D&T	3.185.149.669	(3.185.149.669)	7.185.149.669	(7.185.149.669)
Công ty CP xây lắp Dầu khí IMICO	15.381.516.087	(15.381.516.087)	15.381.516.087	(15.381.516.087)
Công ty CP xây lắp dầu khí Hà Nội	8.067.090.760	(8.067.090.760)	8.067.090.760	(8.067.090.760)
Công ty TNHH Vạn Phúc	6.762.164.347	(6.762.164.347)	6.787.164.347	(6.787.164.347)
Công ty CP Viccom	1.087.732.500	(1.087.732.500)	5.606.092.500	(5.606.092.500)
Các đối tượng khác	52.426.345.739	(52.426.345.739)	43.692.857.419	(43.692.857.419)
	237.788.637.872	(237.788.637.872)	237.298.509.552	(237.298.509.552)

10 . HÀNG TỒN KHO

	30/09/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
Nguyên liệu, vật liệu	462.184.880	-	495.531.160	-
Công cụ, dụng cụ	-	-	-	-
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	19.204.917.437	-	19.893.479.144	-
Hàng hoá	33.558.105.781	(2.443.660.905)	65.405.430.492	(5.248.266.115)
	53.225.208.098	(2.443.660.905)	85.794.440.796	(5.248.266.115)

Trong đó:

Giá trị hàng tồn kho ứ đọng, kém, mất phẩm chất không có khả năng tiêu thụ tại thời điểm cuối kỳ: 366.781.347 đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍSố 08 Trảng Thi, Phường Hàng Trống,
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**Mẫu số B 09 - DN/HN**Ban hành theo thông tư số 202/2014/TT -
BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính**11 . TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH****12. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH VÔ HÌNH**

	Giá trị quyền sử dụng đất VND	Phần mềm máy tính VND	Tài sản cố định vô hình khác VND	Cộng VND
Nguyên giá				
Số dư đầu năm	24.682.424.564	611.245.000		25.293.669.564
- Tăng khác	4.518.360.000	-	-	4.518.360.000
- Thanh lý, nhượng bán	-	-	-	-
- Giảm khác	-	-	-	-
Số dư cuối kỳ	29.200.784.564	611.245.000	-	29.812.029.564
Giá trị hao mòn lũy kế				
Số dư đầu năm	351.403.759	561.612.741		913.016.500
- Khấu hao trong kỳ	241.052.823	34.949.997		276.002.820
Số dư cuối kỳ	592.456.582	596.562.738	-	1.189.019.320
Giá trị còn lại				
Tại ngày đầu năm	24.331.020.805	49.632.259		24.380.653.064
Tại ngày cuối kỳ	28.608.327.982	14.682.262	-	28.623.010.244

13 . BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ**a) Bất động sản đầu tư cho thuê**

	Giá trị quyền sử dụng đất VND	Nhà VND	Bất động sản đầu tư khác VND	Cộng VND
Nguyên giá				
Số dư đầu năm	7.779.542.940	9.766.080.000	-	17.545.622.940
Số dư cuối kỳ	7.779.542.940	9.766.080.000	-	17.545.622.940
Giá trị hao mòn lũy kế				
Số dư đầu năm	7.779.542.940	9.766.080.000	-	17.545.622.940
- Khấu hao trong kỳ	-	-	-	-
Số dư cuối kỳ	7.779.542.940	9.766.080.000	-	17.545.622.940
Giá trị còn lại				
Tại ngày đầu năm	-	-	-	-
Tại ngày cuối kỳ	-	-	-	-

14 . CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BẢN DỠ DANG**15 . LỢI THÊ THƯƠNG MẠI**

	30/09/2020 VND	01/01/2020 VND
Giá trị lợi thế thương mại phát sinh từ việc mua công ty con	4.130.362.932	6.195.544.400
Phân bổ vào chi phí trong kỳ	(1.548.886.101)	(2.065.181.468)
	2.581.476.831	4.130.362.932

CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍSố 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Mẫu số B 09 - DN/HN

(Ban hành theo thông tư số 202/2014/TT- BTC
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)**11 . TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH**

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Cộng
	VND	VND	VND	VND	VND
Nguyên giá					
Số dư đầu năm	36.512.546.612	1.726.055.308	7.657.788.085	1.327.627.676	47.224.017.681
- Mua trong kỳ	-	-	-	-	-
- Đầu tư xây dựng cơ bản hoàn thành	487.840.909	-	-	-	487.840.909
- Tăng khác	-	-	-	45.900.000	45.900.000
- Chuyển sang bất động sản đầu tư	-	-	-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán	-	-	-	-	-
- Giảm khác	-	-	-	-	-
- Phân loại lại	-	-	-	-	-
Số dư cuối kỳ	37.000.387.521	1.726.055.308	7.657.788.085	1.373.527.676	47.757.758.590
Giá trị hao mòn lũy kế					
Số dư đầu năm	11.056.681.609	407.130.982	6.443.732.786	647.197.034	18.554.742.411
- Khấu hao trong kỳ	1.400.960.663	126.936.649	139.967.532	95.743.787	1.763.608.631
Số dư cuối kỳ	12.457.642.272	534.067.631	6.583.700.318	742.940.821	20.318.351.042
Giá trị còn lại					
Tại ngày đầu năm	25.455.865.003	1.318.924.326	1.214.055.299	680.430.642	28.669.275.270
Tại ngày cuối kỳ	24.542.745.249	1.191.987.677	1.074.087.767	630.586.855	27.439.407.548

CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍSố 08 Trảng Thi, Phường Hàng Trống,
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Mẫu số B 09 - DN/HN

Ban hành theo thông tư số 202/2014/TT -
BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính**16 . CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC**

	30/09/2020	01/01/2020
	VND	VND
a) Ngắn hạn	210.983.604	584.116.866
Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCĐ	-	-
Công cụ dụng cụ xuất dùng	110.349.797	110.026.192
Phi dịch vụ	-	354.545.455
Chi phí trả trước ngắn hạn khác	100.633.807	119.545.219
b) Dài hạn	42.542.334.144	46.322.878.745
Chi phí thành lập doanh nghiệp	-	-
Chi phí công cụ dụng cụ	648.792.912	937.976.342
Chi phí sửa chữa lớn	184.984.855	222.992.725
Giá trị lợi thế vị trí địa lý khi cổ phần hóa	28.542.933.921	28.542.933.921
Chi phí thuê văn phòng	2.210.954.096	3.359.414.933
Tiền thuê đất	1.875.000.000	2.100.000.000
Chi phí bảo hiểm nhân thọ	9.078.399.786	10.780.600.000
Chi phí trả trước dài hạn khác	1.268.574	378.960.824
	42.753.317.748	46.906.995.611

17 . PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN

	30/09/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Số có khả năng trả	Giá gốc	Số có khả năng trả
	VND	VND	VND	VND
a, Phải trả người bán ngắn hạn				
Công ty TNHH Thép IPC Sài Gòn	-	-	4.357.745.813	4.357.745.813
Công ty CP Xây lắp 1 - Petrolimex	2.789.092.560	2.789.092.560	2.789.092.560	2.789.092.560
Senebogen Mashinenfabrik GMBH	-	-	10.560.116.830	
Công ty CP TB điện và chiếu sáng Hồng Phúc	2.236.540.953	2.236.540.953	2.236.540.953	2.236.540.953
Công ty TNHH DTS Quốc Tế	2.047.001.000	2.047.001.000		
Công ty CP TM kỹ thuật Đông Nam Á	2.205.880.000	2.205.880.000		
Namvie.Pte.Ltd; Singapore	39.756.153.786	39.756.153.786		
Các khoản khác	15.847.692.324	15.847.692.324	17.214.272.033	17.214.272.033
b, Phải trả người bán dài hạn				
	64.882.360.623	64.882.360.623	37.157.768.189	37.157.768.189

18 . THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC**19 . CHI PHÍ PHẢI TRẢ**

	30/09/2020	01/01/2020
	VND	VND
a) Ngắn hạn	382.510.065	387.969.230
- Chi phí lãi vay	-	66.667.230
- Chi phí phải trả khác	382.510.065	321.302.000
	382.510.065	387.969.230

CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍSố 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**Mẫu số B 09 - DN/HN**Ban hành theo thông tư số 202/2014/TT- BTC
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính**18 . THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC**

	Số phải thu đầu năm	Số phải nộp đầu năm	Số phải nộp trong kỳ	Số đã thực nộp trong kỳ	Số phải thu cuối kỳ	Số phải nộp cuối kỳ
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Thuế Giá trị gia tăng	-	411.544.022	24.990.126.417	25.090.116.192	-	311.554.247
Thuế Tiêu thụ đặc biệt	-	-	-	-	-	-
Thuế Xuất khẩu, Nhập khẩu	-	-	82.234.033	82.234.033	-	-
Thuế Thu nhập doanh nghiệp	143.847.491	164.045.797	185.783.690	164.045.797	143.847.491	185.783.690
Thuế Thu nhập cá nhân	3.935.732	489.682.286	748.659.511	993.639.492	13.117.956	253.884.529
Thuế Tài nguyên	-	-	-	-	-	-
Thuế Nhà đất, Tiền thuê đất	601.921.469	-	4.403.268.602	2.133.307.962	-	1.668.039.171
Thuế bảo vệ môi trường	-	-	-	-	-	-
Các loại thuế khác	-	-	15.000.000	15.000.000	-	-
Phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác	-	40.548.106	574.757.666	576.993.188	-	38.312.584
	749.704.692	1.105.820.211	30.999.829.919	29.055.336.664	156.965.447	2.457.574.221

20 . PHẢI TRẢ KHÁC

	30/09/2020	01/01/2020
	VND	VND
a) Ngắn hạn	4.219.495.632	3.978.938.477
- Tài sản thừa chờ giải quyết	-	-
- Kinh phí công đoàn	367.139.842	390.756.234
- Bảo hiểm xã hội	220.443.642	-
- Bảo hiểm y tế	39.937.001	-
- Bảo hiểm thất nghiệp	17.512.942	-
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	36.500.000	-
- Cổ tức, lợi nhuận phải trả	2.743.115.030	3.291.458.337
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	794.847.175	296.723.906
b) Dài hạn	465.840.195	465.840.195
- Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn	465.840.195	465.840.195
	4.685.335.827	4.444.778.672

21 . VAY VÀ NỢ THUÊ TÀI CHÍNH

22 . VỐN CHỦ SỞ HỮU

c) Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Vốn góp của chủ sở hữu	386.386.000.000	386.386.000.000
- <i>Vốn góp đầu kỳ</i>	<i>386.386.000.000</i>	<i>386.386.000.000</i>
- <i>Vốn góp cuối kỳ</i>	<i>386.386.000.000</i>	<i>386.386.000.000</i>

d) Cổ phiếu

	30/09/2020	01/01/2020
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	38.638.600	38.638.600
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	38.638.600	38.638.600
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>38.638.600</i>	<i>38.638.600</i>
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	38.638.600	38.638.600
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>38.638.600</i>	<i>38.638.600</i>
Mệnh giá cổ phiếu đã lưu hành (VND)	10.000	10.000

24. CÁC KHOẢN MỤC NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

b) Tài sản nhận giữ hộ

	30/09/2020	01/01/2020
	VND	VND
- Vật tư hàng hóa nhận giữ hộ, gia công, nhận ủy thác:	51.156.113	51.156.113
	51.156.113	51.156.113

c) Ngoại tệ các loại

	30/09/2020	01/01/2020
	USD	USD
- Đồng đô la Mỹ (USD)	3208,62	3.328,20
	3.208,62	3.328,20
	30/09/2020	01/01/2020
	VND	VND
	15.112.292.483	15.112.292.483
	15.112.292.483	15.112.292.483

21 . VAY VÀ NỢ THUÊ TÀI CHÍNH

	01/01/2020		Trong kỳ		30/09/2020	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Tăng	Giảm	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
a) Vay ngắn hạn	99.885.158.000	99.885.158.000	177.347.530.538	208.013.438.572	69.219.249.966	69.219.249.966
Vay ngắn hạn Ngân hàng Đại Chung Việt Nam (PVCOMBANK)	46.886.978.000	46.886.978.000	-	-	46.886.978.000	46.886.978.000
Vay ngắn hạn Đầu tư và phát triển Việt Nam (BIDV Hai Bà Trung)	-	-	7.530.876.017	7.530.876.017	-	-
Ngân hàng TMCP Quân Đội - CN Đà Nẵng	5.622.400.000	5.622.400.000	-	5.622.400.000	-	-
Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam	36.701.900.000	36.701.900.000	152.716.654.521	169.416.154.521	20.002.400.000	20.002.400.000
Ngân hàng TMCP Quốc tế Việt Nam - CN Đà Nẵng	8.700.000.000	8.700.000.000	17.100.000.000	24.150.000.000	1.650.000.000	1.650.000.000
Nợ dài hạn đến hạn trả - Ngân hàng TMCP Ngoại thương CN Đà Nẵng	1.973.880.000	1.973.880.000	-	1.294.008.034	679.871.966	679.871.966
	-	-	-	-	-	-
b) Vay dài hạn	8.340.737.171	8.340.737.171	2.301.545.000	-	10.642.282.171	10.642.282.171
- Vay dài hạn kỳ hạn 03 năm	-	-	-	-	-	-
Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Đà Nẵng	8.340.737.171	8.340.737.171	2.301.545.000	-	10.642.282.171	10.642.282.171
	108.225.895.171	108.225.895.171	179.649.075.538	208.013.438.572	79.861.532.137	79.861.532.137

CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ ĐẦU KHÍ

Số 08 Trần Thị, Phường Hàng Trống,
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Mẫu số B 09 - DN/HN

Ban hành theo thông tư số 202/2014/TT- BTC
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính

Thông tin bổ sung cho các khoản vay ngắn hạn

STT	Ngân hàng/Hợp đồng	Lãi suất	Thời hạn hợp đồng	Số dư nợ gốc vay đến 30/06/2020	Mục đích vay	Phương thức đảm bảo tiền vay
1	Ngân hàng TMCP Đại chúng Việt Nam			46.886.978.000		
	Hợp đồng tín dụng số 26/TDHM - NH/TD11, công văn 3137/TCĐK - TTGDHO ngày 29/05/2013 về việc thông báo lãi suất và trả nợ trước hạn	Chi tiết theo từng giấy nhận nợ	Thời hạn vay của mỗi lần nhận nợ tối đa không quá 6 tháng	39.356.101.983	Bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh	Thế chấp hàng hóa hình thành từ vốn vay và/hoặc quyền đòi nợ tương ứng với phương án vay vốn từng lần
	Hợp đồng tín dụng số 26/TDHM - NH/TD11, công văn 3137/TCĐK - TTGDHO ngày 29/05/2013 về việc thông báo lãi suất và trả nợ trước hạn	Chi tiết theo từng giấy nhận nợ	Thời hạn vay của mỗi lần nhận nợ tối đa không quá 6 tháng	7.530.876.017	Mua vật tư đại tu các van an toàn lò hơi - Nhiệt điện Phả Lại	Thế chấp hàng hóa hình thành từ vốn vay và/hoặc quyền đòi nợ tương ứng với phương án vay vốn từng lần
2	Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam			20.002.400.000		
	Hợp đồng tín dụng số 116/2018/VCB-KHCB ngày 05/12/2018	Lãi suất theo thông báo của bên vay từng thời kỳ, được ghi trên giấy nhận nợ tại thời điểm rút vốn và được cố định trong suốt thời gian vay vốn	3 tháng kể từ ngày giải ngân đầu tiên	20.002.400.000	Mua xe ô tô Mitsubishi phục vụ kinh doanh	Thế chấp bằng tài sản theo các hợp đồng thế chấp cụ thể.
3	Ngân hàng TPCP Quốc tế Việt Nam - Chi nhánh Đà Nẵng	Lãi suất theo thông báo của bên vay từng thời kỳ, được ghi trên giấy nhận nợ tại thời điểm rút vốn và được cố định trong suốt thời gian vay vốn	3 tháng kể từ ngày giải ngân đầu tiên	1.650.000.000	Mua xe ô tô Mitsubishi phục vụ kinh doanh	Thế chấp bằng tài sản theo các hợp đồng thế chấp cụ thể.
4	Nợ dài hạn đến hạn trả - Ngân hàng TMCP Ngoại thương CN Đà Nẵng			679.871.966		
5	Vay dài hạn			10.642.282.171		
	Hợp đồng tín dụng số 96/2017/VCB-KHCB ngày 06/10/2017	Lãi suất theo thông báo của bên vay từng thời kỳ, được ghi trên giấy nhận nợ tại thời điểm rút vốn và được cố định trong suốt thời gian vay vốn	Kỳ hạn 84 tháng	10.642.282.171	Vay phục vụ đầu tư dự án Trung tâm Ô tô Daesco Huế tại bán đồ số 19, khu đô thị mới Đông Nam Thủy An, P. Thủy Dương, TX Hương Thủy, Tỉnh Thừa Thiên Huế	Thế chấp bằng toàn bộ tài sản được hình thành trong tương lai là máy móc thiết bị và tài sản gắn liền trên đất tại thửa đất số 429, Khu đô thị mới Đông Nam Thủy An, Phường Thủy Dương, Thị xã Hương Thủy, Tỉnh Thừa Thiên Huế theo các hợp đồng thế chấp
	Tổng cộng			79.861.532.137		

CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ

Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Mẫu số B 09 - DN/HN

Ban hành theo thông tư số 202/2014/TT-
BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính

22 . VỐN CHỦ SỞ HỮU

a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Vốn góp của chủ sở hữu	Quỹ đầu tư phát triển	Lợi nhuận chưa phân phối	Lợi ích cổ đông không kiểm soát	Cộng
	VND	VND	VND	VND	VND
Số dư đầu năm trước	386.386.000.000	18.920.978.074	20.440.821.230	25.097.311.386	450.845.100.690
Tăng vốn trong kỳ trước	-	-	-	-	-
Lãi/lỗ trong kỳ trước	-	-	34.484.755.153	1.033.978.530	35.518.733.683
Phân phối lợi nhuận	-	-	(18.023.781.193)	(701.574.442)	(18.725.355.635)
Chi cổ tức đợt 2 năm 2018	-	-	-	-	-
Chi cổ tức tại Công ty con	-	-	-	-	-
Giảm khác	-	-	-	-	-
Số dư cuối kỳ trước	386.386.000.000	18.920.978.074	36.901.795.190	25.429.705.474	467.638.478.738
Số dư đầu năm nay	386.386.000.000	18.920.978.074	47.501.287.679	25.733.774.323	478.542.040.076
Tăng vốn trong kỳ này	-	-	-	-	-
Lãi/lỗ trong kỳ này	-	-	35.917.928.517	373.181.123,0	36.291.116.640
Phân phối lợi nhuận Công ty mẹ	-	-	(5.420.276.250)	-	(5.420.276.250)
Phân phối lợi nhuận Công ty con	-	-	(149.427.419)	(150.736.706)	(300.164.125)
Giảm khác	-	-	-	-	-
Số dư cuối kỳ này	386.386.000.000	18.920.978.074	77.849.512.527	25.956.225.740	509.112.716.341

b) Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu

	Tỷ lệ	31/03/2020	Tỷ lệ	01/01/2020
	(%)	VND	(%)	VND
Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam	51,58%	199.314.300.000	51,58%	199.314.300.000
Vốn góp của các cổ đông khác	48,42%	187.071.700.000	48,42%	187.071.700.000
	100%	386.386.000.000	100%	386.386.000.000

25 . TỔNG DOANH THU BÁN HÀNG VÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Doanh thu bán hàng	375.859.498.245	1.349.573.786.186
Doanh thu cung cấp dịch vụ	41.214.081.131	35.651.750.963
Doanh thu hợp đồng xây dựng	14.065.449.575	1.688.968.087
	431.139.028.951	1.386.914.505.236

26 . GIÁ VỐN HÀNG BÁN

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Giá vốn của hàng hóa đã bán	369.373.314.072	1.337.367.073.480
Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	33.216.609.081	27.875.192.074
Giá vốn của hợp đồng xây dựng	13.518.968.764	1.514.598.598
	416.108.891.917	1.366.756.864.152

27 . DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Lãi tiền gửi, lãi cho vay	6.314.224.204	3.394.794.168
Cổ tức, lợi nhuận được chia	82.941.299.608	80.678.213.732
Lãi chênh lệch tỷ giá phát sinh trong kỳ	34.986.684	-
Lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư cuối kỳ	12.166	-
Doanh thu hoạt động tài chính khác	66.507.823	-
	89.357.030.485	84.073.007.900

28 . CHI PHÍ TÀI CHÍNH

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Lãi tiền vay	3.459.641.433	3.854.998.783
Lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư cuối kỳ	-	1.096.799
Chi phí tài chính khác	1.744.063	-
	3.461.385.496	3.856.095.582

29 . CHI PHÍ BÁN HÀNG

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	57.745.246	26.981.792
Chi phí nhân công	7.285.286.777	8.823.170.336
Chi phí khấu hao tài sản cố định	591.169.179	199.407.465
Chi phí dịch vụ mua ngoài	8.742.280.457	6.992.994.997
Chi phí khác bằng tiền	3.979.861.702	2.460.090.878
	20.656.343.361	18.502.645.468

30 . CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm
	VND	VND
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	429.602.406	246.830.413
Chi phí nhân công	13.143.657.509	15.304.639.830
Chi phí khấu hao tài sản cố định	206.468.052	104.402.008
Thuế, phí, lệ phí	140.490.259	105.124.587
Chi phí dự phòng hoàn nhập dự phòng	24.289.862.184	16.055.166.638
Chi phí dịch vụ mua ngoài	4.720.675.037	7.386.432.323
Lợi thế thương mại	1.548.886.101	1.548.886.101
Chi phí khác bằng tiền	10.578.497.726	11.576.495.584
	55.058.139.274	52.327.977.484

31 . THU NHẬP KHÁC

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm
	VND	2019 VND
Thu nhập từ nhượng bán, thanh lý tài sản cố định	-	384.345.454
Thu nhập từ tiền hỗ trợ bán Ô tô	9.827.890.299	6.627.151.084
Thu nhập khác	1.549.264.734	47.161.159
	11.377.155.033	7.058.657.697

32 . CHI PHÍ KHÁC

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm
	VND	VND
Các khoản bị phạt	110.908.600	122.858.857
Chi phí khác	645.491	306.638
	111.554.091	123.165.495

33 . CHI PHÍ THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP HIỆN HÀNH

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm
	VND	2019 VND
Thuế TNDN tính trên thu nhập chịu thuế và thuế suất hiện hành	185.783.690	321.460.951
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (thuế suất 20%)	185.783.690	515.177.750
Điều chỉnh thuế thu nhập doanh nghiệp của các kỳ trước vào thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp kỳ này		-
Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp đầu kỳ	331.078.925	(184.098.825)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp trong kỳ	(331.078.925)	-
Thuế TNDN phải nộp cuối kỳ	185.783.690	331.078.925

Tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính chưa được đánh giá lại theo giá trị hợp lý tại ngày kết thúc kỳ kế toán do Thông tư 210/2009/TT-BTC và các quy định hiện hành yêu cầu trình bày Báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính nhưng không đưa ra các hướng dẫn tương đương cho việc đánh giá và ghi nhận giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính, ngoại trừ các khoản trích lập dự phòng nợ phải thu khó đòi và dự phòng giảm giá các khoản đầu tư chứng khoán đã được nêu chi tiết tại các Thuyết minh liên quan.

Quản lý rủi ro tài chính

Rủi ro tài chính của Công ty bao gồm rủi ro thị trường, rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản. Công ty đã xây dựng hệ thống kiểm soát nhằm đảm bảo sự cân bằng ở mức hợp lý giữa chi phí rủi ro phát sinh và chi phí quản lý rủi ro. Ban Giám đốc Công ty có trách nhiệm theo dõi quy trình quản lý rủi ro để đảm bảo sự cân bằng hợp lý giữa rủi ro và kiểm

Rủi ro thị trường

Hoạt động kinh doanh của Công ty sẽ chủ yếu chịu rủi ro khi có sự thay đổi về giá, tỷ giá hối đoái và lãi suất.

Rủi ro về giá:

Công ty chịu rủi ro về giá của các công cụ vốn phát sinh từ các khoản đầu tư cổ phiếu ngắn hạn và dài hạn do tính không chắc chắn về giá tương lai của cổ phiếu đầu tư. Các khoản đầu tư cổ phiếu dài hạn được nắm giữ với mục đích chiến lược lâu dài, tại thời điểm kết thúc năm tài chính Công ty chưa có kế hoạch bán các khoản đầu tư này.

Rủi ro về tỷ giá hối đoái:

Công ty chịu rủi ro về tỷ giá do giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của tỷ giá ngoại tệ khi các khoản vay, doanh thu và chi phí của Công ty được thực hiện bằng đơn vị tiền tệ khác với đồng Việt Nam.

Rủi ro về lãi suất:

Công ty chịu rủi ro về lãi suất do giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của lãi suất thị trường khi Công ty có phát sinh các khoản tiền gửi có hoặc không có kỳ hạn, các khoản vay và nợ chịu lãi suất thả nổi. Công ty quản lý rủi ro lãi suất bằng cách phân tích tình hình cạnh tranh trên thị trường để có được các lãi suất có lợi cho mục đích của Công ty.

Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng là rủi ro mà một bên tham gia trong một công cụ tài chính hoặc hợp đồng không có khả năng thực hiện được nghĩa vụ của mình dẫn đến tổn thất về tài chính cho Công ty. Công ty có các rủi ro tín dụng từ hoạt động sản xuất kinh doanh (chủ yếu đối với các khoản phải thu khách hàng) và hoạt động tài chính (bao gồm tiền gửi ngân hàng, cho vay và các công cụ tài chính khác).

Rủi ro thanh khoản

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Công ty gặp khó khăn khi thực hiện các nghĩa vụ tài chính do thiếu vốn. Rủi ro thanh khoản của Công ty chủ yếu phát sinh từ việc các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính có các thời điểm đáo hạn khác nhau.

Thời hạn thanh toán của các khoản nợ phải trả tài chính dựa trên các khoản thanh toán dự kiến theo hợp đồng (trên cơ sở dòng tiền của các khoản gốc) như sau:

	Từ 1 năm trở xuống	Trên 1 năm đến 5 năm	Trên 5 năm	Cộng
	VND	VND	VND	VND
Tại ngày 30/09/2020				
Vay và nợ	69.219.249.966	10.642.282.171	-	79.861.532.137
Phải trả người bán, phải trả khác	69.101.856.255	465.840.195	-	69.567.696.450
Chi phí phải trả	382.510.065	-	-	382.510.065
	138.703.616.286	11.108.122.366	-	149.811.738.652

Tại ngày 01/01/2020

Vay và nợ	99.885.158.000	8.340.737.171	-	108.225.895.171
Phải trả người bán, phải trả khác	41.136.706.666	465.840.195	-	41.602.546.861
Chi phí phải trả	387.969.230	-	-	387.969.230
	141.409.833.896	8.806.577.366	-	150.216.411.262

Công ty cho rằng mức độ tập trung rủi ro đối với việc trả nợ là thấp. Công ty có khả năng thanh toán các khoản nợ đến hạn từ dòng tiền từ hoạt động kinh doanh và tiền thu từ các tài sản tài chính đáo hạn.

37 . NHỮNG SỰ KIỆN PHÁT SINH SAU NGÀY KẾT THÚC KỲ KẾ TOÁN

Không có sự kiện trọng yếu nào xảy ra sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm đòi hỏi được điều chỉnh hay công bố trên Báo cáo tài chính riêng.

38 . BÁO CÁO BỘ PHẬN

Hoạt động kinh doanh của Công ty chủ yếu là hoạt động thương mại và diễn ra trên lãnh thổ Việt Nam nên Công ty không lập Báo cáo bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh và khu vực địa lý.

39 . NGHIỆP VỤ VÀ SỐ DƯ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

Ngoài các thông tin về giao dịch với các bên liên quan đã nêu ở các Thuyết minh trên, Công ty còn có các giao dịch phát sinh trong kỳ và số dư tại ngày kết thúc kỳ kế toán với các bên liên quan như sau:

Trong kỳ, Công ty có giao dịch với các bên liên quan như sau:

	Mối quan hệ	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
		VND	VND
Doanh thu bán hàng, cung cấp dịch vụ			
CN Tổng công ty Điện Lực Dầu khí Việt Nam - Công ty Điện Lực Dầu khí Hà Tĩnh	Công ty mẹ	42.138.400.000	-
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí miền Bắc Việt Nam	Công ty liên kết	3.006.785	5.962.296
Phải thu ngắn hạn khách hàng			
CN Tổng công ty Điện Lực Dầu khí Việt Nam - Công ty Điện Lực Dầu khí Hà Tĩnh	Công ty mẹ	45.720.721.549	2.100.000
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí Miền Bắc Việt Nam	Công ty liên kết	167.840.000	167.840.000
Phải thu ngắn hạn khác			
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí Miền Bắc Việt Nam	Công ty liên kết	23.129.953	19.036.518
		Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
		VND	VND
Thu nhập của các thành viên khác trong Ban Giám đốc và Hội đồng Quản trị		3.566.989.659	3.616.186.808
Thu nhập của Giám đốc		461.878.070	619333846

40 . SỐ LIỆU SO SÁNH

Số liệu so sánh là số liệu trên Báo cáo tài chính cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2019 đến ngày 30/09/2019 do Công ty lập, và số liệu trên Báo cáo tài chính cho năm tài chính kế thúc 31/12/2019 đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH hãng Kiểm toán AASC.

Ban giám đốc Công ty đã quyết định điều chỉnh hồi tố một số chỉ tiêu trên Báo cáo tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2019 căn cứ trên Thông báo kết quả kiểm toán tại Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí số 222/TB-KTNN ngày 18/08/2020 và thực tế các khoản mục được phân loại lại, theo đó một số chỉ tiêu trên Báo cáo tài chính năm 2019 Một số chỉ tiêu đã được phân loại lại cho phù hợp để so sánh với số liệu kỳ này.

Chỉ tiêu	Mã số	Số liệu trên BCTC đã được kiểm toán năm trước	Số liệu điều chỉnh lại	Chênh lệch	Ghi chú
Bảng cân đối kế toán					
Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	301.041.425.149	305.568.409.393	4.526.984.244	(1)
Hàng tồn kho	141	89.886.847.409	85.794.440.796	(4.092.406.613)	(2)
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149	(5.615.047.462)	(5.248.266.115)	366.781.347	(3)
Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254	(7.244.369.862)	(4.244.369.862)	3.000.000.000	(4)
Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	694.276.189	1.105.820.211	411.544.022	(5)
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	2.417.040.037	5.806.854.993	3.389.814.956	(6)

- (1): Điều chỉnh Tăng khoản mục "Phải thu ngắn hạn của khách hàng "
- (2): Điều chỉnh Giảm khoản mục "Hàng tồn kho"
- (3): Điều chỉnh Giảm khoản mục "Dự phòng giảm giá hàng tồn kho" do trích lập dự phòng chưa đủ cơ sở.
- (4): Điều chỉnh Tăng khoản mục "Đầu tư dài hạn khác" do công ty CP PEC Hà Nội không có BCTC
- (5): Điều chỉnh Tăng khoản mục "Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước"
- (6): Điều chỉnh Tăng khoản mục "Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối" do Kết quả kiểm toán thay đổi

Người lập

Trần Thanh Tùng

Kế toán trưởng

Hoàng Minh Đức

Hà Nội, ngày 14 tháng 10 năm 2020
Giám đốc

Lê Ngọc Sơn